

## 德國政府採購商機內容摘要表（決標案件 2）

商機標題	採購治療用真空抽取器
採購機關名稱	聯邦國防科技及採購局
國家別	德國
類別	醫療設備
採購產品說明	治療褥瘡用真空吸器
標案號碼	154427-2010
資金來源	未提供
合約形式	選擇性招標
截標日期	未提供
開標日期	20.5.2010
標案金額	未提供
連結網站	<a href="http://ted.europa.eu">http://ted.europa.eu</a> （檔案原文如附件）
聯絡人資料	名稱：Mr. Winterling 地址：Ferdinand-Sauerbruch-S tr. 1, 56073 Koblenz, Germany 電話：+49 261400-5619 傳真：+49 261400-5690 Email 或網站： <a href="mailto:bwbu2.3@bwlb.org">bwbu2.3@bwlb.org</a>
得標廠商資料	名稱：KCI Medizinprodukte GmbH 地址：Hagenauer Str. 47, 65203 Wiesbaden, Germany 電話：+49 800 783-3524 傳真：+49 800 329-3524 Email 或網站：PostmasterDE@kci-medical.com

附件：標案原文

**D-Koblenz: Medizinische Geräte****2010/S 102-154427****BEKANNTMACHUNG ÜBER VERGEBENE AUFTRÄGE****Lieferauftrag****ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER****I.1) NAME, ADRESSEN UND KONTAKTSTELLE(N)**

Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung

Ferdinand-Sauerbruch-Str. 1

Kontakt: BWB-U2.3

z. H. Herrn Winterling

56073 Koblenz

DEUTSCHLAND

Tel. +49 261400-5619

E-Mail: [bwbu2.3@bwb.org](mailto:bwbu2.3@bwb.org)

Fax +49 261400-5690

## **I.2) ART DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS UND HAUPTTÄTIGKEIT(EN)**

Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich  
regionaler oder lokaler Unterabteilungen

Verteidigung

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber  
Nein

## **ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND**

### **II.1) BESCHREIBUNG**

#### **II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber**

Q UR3A AA053 9Z120.

#### **II.1.2) Art des Auftrags und Ort der Ausführung, der Lieferung bzw. der Dienstleistung**

Lieferauftrag

Kauf

Hauptlieferort Gronau Epe.

NUTS-Code DEA34

#### **II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung**

#### **II.1.4) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**

Vakuumsauggerät zur Wundtherapie.

#### **II.1.5) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

33100000

#### **II.1.6) Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Ja

### **II.2) ENDGÜLTIGER GESAMTWERT DES AUFTRAGS**

#### **II.2.1) Endgültiger Gesamtwert des Auftrags**

## **ABSCHNITT IV: VERFAHREN**

### **IV.1) VERFAHRENSART**

#### **IV.1.1) Verfahrensart**

Verhandlungsverfahren ohne Aufruf zum Wettbewerb

Begründung für die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer

Vergabebekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union:

c) Die Bauleistungen/Lieferungen/Dienstleistungen können nur von einem bestimmten Bieter ausgeführt werden, und zwar aus aufgrund des Schutzes von Ausschließlichkeitsrechten

#### **IV.2) ZUSCHLAGSKRITERIEN**

##### **IV.2.1) Zuschlagskriterien**

##### **IV.2.2) Es wurde eine elektronische Auktion durchgeführt**

Nein

#### **IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN**

##### **IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber**

Q UR3A AA053 9Z120

##### **IV.3.2) Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags**

Nein

### **ABSCHNITT V: AUFTRAGSVERGABE**

BEZEICHNUNG Q UR3A AA053 9Z120.

#### **V.1) Tag der Auftragsvergabe**

20.5.2010

#### **V.2) ZAHL DER EINGEGANGENEN ANGEBOTE:**

1

#### **V.3) Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, an den der Auftrag vergeben wurde**

KCI Medizinprodukte GmbH

Hagenauer Str. 47

65203 Wiesbaden

DEUTSCHLAND

#### **V.4) ANGABEN ZUM AUFTRAGSWERT**

#### **V.5) ES KÖNNEN UNTERAUFTRÄGE/SUBAUFTRÄGE VERGEBEN WERDEN**

Nein

### **ABSCHNITT VI: ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN**

#### **VI.1) AUFTRAG IN VERBINDUNG MIT EINEM VORHABEN UND/ODER PROGRAMM, DAS AUS GEMEINSCHAFTSMITTELN FINANZIERT WIRD**

Nein

#### **VI.2) SONSTIGE INFORMATIONEN**

#### **VI.3) RECHTSBEHELFSVERFAHREN/NACHPRÜFUNGSVERFAHREN**

##### **VI.3.1) Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren**

Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Kaiser-Friedrich-Str. 16

53113 Bonn

DEUTSCHLAND

Tel. +49 22894990

Fax +49 2289499400

**VI.3.2) Einlegung von Rechtsbehelfen**

**VI.3.3) Stelle, bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen  
erhältlich sind**

Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Kaiser-Friedrich-Str. 16

53113 Bonn

DEUTSCHLAND

Tel. +49 22894990

Fax +49 2289499400

**VI.4) TAG DER ABSENDUNG DIESER BEKANNTMACHUNG:**

26.5.2010